December 1981

Blake's Illustrations to Gray's "The Bard"

Frank A. Vaughan

Follow this and additional works at: https://digitalcommons.colby.edu/cq

Recommended Citation
Colby Library Quarterly, Volume 17, no.4, December 1981, p.211-237

This Article is brought to you for free and open access by Digital Commons @ Colby. It has been accepted for inclusion in Colby Quarterly by an authorized editor of Digital Commons @ Colby.
Blake's Illustrations to Gray's "The Bard"

by FRANK A. VAUGHAN

In his 1809 "Descriptive Catalogue" Blake implies that his inspiration for his design of "The Bard, from Gray" was lines I. 2.1-6 and lines II. 1.1-2 of the poem:

On a rock, whose haughty brow
Frown'd o'er old Conway's foaming flood,
Robed in the sable garb of woe,
With haggard eyes the Poet stood,
Loose his beard, and hoary hair
Stream'd like a meteor to the troubled air.

Weave the warp, and weave the woof,
The winding sheet of Edward's race.

Very pointedly the opening strophe, containing the dramatic intensity of the Bard as he shouts down to Edward, is ignored. Missing also are all but the first two lines of the second ternary of the poem, the portion of the Bard’s vision in which he describes the retribution that will befall Edward’s line. Instead of the Bard’s vehemence, Blake concentrates on what he sees to be the poem’s “most masterly conception”: “Weaving the winding sheet of Edward’s race by means of sounds of spiritual music and its accompanying expressions of articulate speech is a bold, and daring, and most masterly conception, that the public have embraced and approved with avidity. Poetry consists in these conceptions . . . (E, p. 532). Though the bulk of the description is really a defense of painting as it “exists and exalts in immortal thought,” and of Blake’s own “mode of representing spirits with real bodies,” clearly Blake’s appreciation of “The Bard” did not lie in the intensity of the Bard’s wrath. He was affected primarily by the image of the lone poet fighting overwhelming odds and by the impression of the destiny-creating effects of the poet’s words.

Although this image and impression are Blake’s major concerns, another reason for avoiding the second ternary is that, as Blake came to see by the time he had written Milton (c. 1803—see E, p. 727), wrath is

All illustrations to this article are from the collection of Paul Mellon, and are published with permission.

1. The Poetry and Prose of William Blake, ed. David Erdman (Garden City, N.Y.: Doubleday, 1965), p. 531. All further references to this volume appear in the text, where it is identified as “E.”
potentially a destructive emotion. It is created through the divisions and oppressions within the fallen world and therefore it is indicative of man's separation from man, a perversion of the exuberant clashing of Eternity. While earlier (1795) Blake could also see wrath as the legitimate chaffing at oppression and potentially prophetic (Book of Los 4.19; E, p. 91), as it insists on vengeance it insists on the essential limitation and passivity of mere reaction. What is truly necessary for man's ultimate regeneration is not reaction, but the patience to allow error to evolve, to take shape, and to be experienced as a contrary to truth. As Blake makes clear in Milton, it is only the education of passing through "the Polypus" of experiential existence that allows man to "behold Golgonooza" (Milton 35.19; E, p. 134). Also in Milton, one of the primal causes of the Fall is "Rintrah and his rage" (Milton 9.10; E, p. 102) and at another point Calvin and Luther both are accused of "fury premature" which "Sow'd War and stern division" though they were placed "here by the Universal Brotherhood & Mercy" (Milton 23.47-49; E, p. i18).

Additionally, while in the 1809 "Descriptive Catalogue" statement Blake seems to be following the text by fusing the acts of weeping and singing to the idea of the absolute determination of fate (I. 3.19-20), in the third strophe of the ode the Bard becomes more apparently merely a perceiver of what will be (III. 1.8-11). In fact, Blake's conception of the prophet's creative role opposes both of these functions. As he makes clear as early as 1798, a prophet is not one who absolutely determines what will be, nor is he one who passively, objectively, sees and knows what will be. He is one who acutely sees the forces that presently exist and only what, if they are not changed, will be created from them. He is a prophet only if he actively participates, speaks out both publicly and privately, about what he knows to be the truth of these forces:

Prophets in the modern sense of the word have never existed Jonah was no prophet in the modern sense for his prophecy of Nineveh failed Every honest man is a Prophet he utters his opinion both of private & public matters Thus If you go on So the result is So He never says such a thing Shall happen let you do what you will a Prophet is a Seer not an Arbitrary Dictator It is mans fault if God is not able to do him good for he gives to the just & to the unjust but the unjust reject his gift

(Anno. to An Apology for the Bible; E, pp. 606-7)

The point is that the "masterly conception" Blake saw in "The Bard" is a conception of vision "organized and minutely articulated beyond all that mortal and perishing nature can produce" (E, p. 532). In other words Blake has translated the motivation of Gray's dramatic confrontation, the overwhelming hatred and desire for revenge expressed in the first strophe, into a dramatic confrontation motivated by equal intensity, but the intensity of an honest, clear-sighted man, one brave enough to speak out against all odds; in Blake's eyes "the terrors of his harp" (E, p. 532) inflicted on Edward and Eleanor are not those of pre-
determined pain, but the realization of the invincibility of visionary certitude. To see the 1809 statement as Blake expressing his uncritical support for the spirit of Gray’s poem is to place him in the position of demanding both rage and patience from his prophet.

Historically, as David Erdman suggests, by 1798 Blake had become more aware of the dangers of blind wrath, had realized that “Orc chained to the rock is not the human fire of 1776 or 1789 but an ‘iron hand’ which having ‘crushed the Tyrants head has become a Tyrant in his stead.” In the later 1790’s he watched as England moved into war against France, as the desire for democracy turned into strident nationalism which identified the monarchy with the welfare of Britain, and as the war-tax burden ate away the support for the arts. Perhaps because of these traumatic disappointments, during the decade 1795-1805 he published no new written work. At the same time, however, Blake did not reject his ultimate revolutionary goals. Instead he worked and reworked Vala, coming to see, as expressed in Milton, the profound necessity of the process of educating the energy longing to be free, of cleansing the gates of perception.

While as early as 1789, in Thel, Blake expressed the need to overcome fear, in 1797-98 he created 116 designs for the thirteen published poems of Thomas Gray. In this set of illustrations, done for the library of his friends John and Anne Flaxman, the basic themes are both an exploration of the source of fear and an exploration of the outcome of wrathful actions. Of course, in these folio-sized watercolor designs the fourteen designs to “The Bard” hold a central place. In essence, “The Bard” series is a series that depicts the Bards as they suddenly learn the self-destructiveness of the vengeance expressed in the second ternary. Equally important, because this series has been misread as much as has Blake’s 1809 statement, the true coherence of the entire Gray set has never been clearly seen. Generally speaking, for each poem in this truly remarkable set Blake subtly isolates a specific error, or mixture of error and truth, that for him is typical of the eighteenth century malaise. Each of the thirteen series in the set, ranging in number from two to the fourteen found in “The Bard” designs, then expresses these separate yet interdependent themes. Hence, as a poet Gray implicitly becomes a spokesman articulating the dilemmas, fears, and misguided hopes of his period. Even more remarkably, as Blake created the 116 designs he adhered to his idea of a prophet, one who not only sees and tells what is but also one who tells what could be. From each poem he selected a major idea so that, though the order of the individual poems is the traditional one of the 1790 Murray edition (i.e., beginning with “Spring”

and ending with "An Elegy"), the major themes of each one of the series moves from depicting the mental qualities causing the Fall, to the errors the Fall begets, to the gradual realization of error as error, and, finally, to the mental qualities that could potentially lead toward regeneration. Each series thus is both an independent examination of a single poem, as well as a portion of a profound imaginative whole.

To gloss over Blake’s critical interpretation of "The Bard" is to gloss over the meaning of what is perhaps the most seminal series in the Gray set and therefore to obscure the unity of the whole. But if we do come to "The Bard" with the impression that Blake was simply favorably impressed by the poem’s vision, including that of the second ternary, the first design should effectively curtail this bias. Bard 1 (fig. 2) is only distantly related to the text and functions as a pictorial expression of the Bard’s state of vision. He is not Blake’s typical redemptive poet—an energetic, muscular, free-flying, curly-headed, nude youth. He is a high-waisted and rigid "Welsh Bard," who is an expression of what Ralph Cohen calls the “statuesque sublime.” In detail the yellow harp he holds is too large to be mobile, he stares out toward the reader blankly, he stands on a ledge near the water rather than on a mountain top (the traditional place of visionary experience), and the blue rocks into which his gown almost merges surround him. His situation is somewhat reminiscent, although not as bleak, as that of the earlier separate engraving, “Joseph of Arimathea Among the Rocks of Albion,” but he looks more like a Urizenic figure. The blue and starred gown he wears is a symbol of the occult or magical. Thus he is trapped in a world made up of sand, rock, water, dull vegetation, and the rigidity of the harp.

The form of vision created from this rigid and vacuous state is then the subject of Bard 2 (fig. 3), titled “The Slaughtered Bards. Taken from the line ‘The famished eagle screams and passes by.’" Above the textbox is a bird flying. Below, on the ground, are three dead Bards, slightly in the foreground. These Bards Keynes identifies as prophecy of the present, past, and future. Symbolizing the death of true inspiration, the harp is shattered into two pieces, one in the lower left and the other thrusting up and nearly touching the bird. Behind the Bards are large rocks and behind the bird are gray clouds.

Because of the activity of the bird, the bird is the major point of interest in the design. By the title it appears to be an eagle and in the text (I. 3.10) the eagle’s departure is used by the Bard to signify both the death

5. The titles of each series are to be found accompanying the final design of the preceding series. In the case of the Bard series they are to be found accompanying the twelfth design to the "Progress of Poesy" series (see fig. 1).
7. As in Endymion, III, l. 197, or in Hertel’s edition of Ripa’s Iconologia, pls. 183 and 192.
Fig. 1. "The Progress of Poesy," [12]
Fig. 2. "The Bard," 1.
ADVERTISEMENT.

The following Ode is founded on a Tradition current in Wales, that Edward the First, when he completed the conquest of that country, ordered all the Bardic bards to be put to death.

Fig. 3. "The Bard," 2.
of the other Bards and the resistance of poetry to tyranny. Blake's actual graphic creation, however, appears to be less an eagle as a symbol of vision than as a bird of prey—i.e., similar to that found in The Visions of the Daughters of Albion, plate 3; America, plate 13; and Milton, plate 42. Additionally it is not passing by as much as hovering overhead while screaming. Thus the bird reminds one of the more traditional scavenger of the battlefield, the raven mentioned by the Bard (I. 3.9). In other words, while Blake seems to be following the text's intention of presenting the Bard's intense mental state and then the reason for it (i.e., I. 3, Edward's oppression), in the first design we really see Blake's impression of the Bard's true mental state and in the second design his impression of the reason for the vacuousness; the reason is not merely Edward's oppression but either the eagle in flight, the loss of genius because of oppression, or, more likely, the eagle as it has become a bird of prey or a carrion-eater looking down and screaming at the field of battle. For Blake, if not for Gray, vision created from immediate hateful response to oppression is vision feeding on the results of the very oppression that it claims to oppose.

Giving added support to the idea that Blake's portrayal of the Bard and the eagle are images of prophetic energy gone awry, the next four designs (figs. 4-7) select and transform details from the first ternary in order to create a graphic presentation of the nature, causes, and results of this revenge-bound energy. The Bard of Bard 3 (fig. 4) is seen as a powerful figure with a worried look who, the title tells us, is "Weaving Edward's fate." Typical of Blake, the Bard's heroic strength is derived from the compression of severely foreshortened limbs. His left leg and foot are thrust so far forward that his foot is as large as his head. The long white hair on his head and face is not so much blown as electrically straight out, increasing the impression of internal energy; in fact he appears less at the mercy of the elements without than the energy within. His feet, head, hair, and hands stand out of the gray background as his hands manipulate the lines of the loom. These lines, by the way they are held, are also lines of a harp. Even more interesting, by their red color and the fact that they drip red, they are also the "gore" the speaker sees as covering the "griely" remains of the Bards. Thus Blake has fused the Bard's playing and weaving in II. 1.1-2, the description of the dead Bards in I. 3.8, and the idea of "weaving with bloody hands the tissue of thy line" in I. 3.20. In so doing he has created the impression that the Bard's articulation is creation, that this creation stems from his fear, and that the material from which he creates is limited to the hideous results of oppression.

At first glance this graphic theme seems to repeat more vigorously the theme of Bard 2, the Bard's inspiration as merely revenge. But the real meaning of Bard 3 is found both in the Bard's fear-filled gaze and in its relation to Bard 4 (fig. 5), titled "Edward, his Queen and Nobles aston-
Vaughan: Blake's Illustrations to Gray's "The Bard"

Fig. 4. "The Bard." 3.
**THE BARD.**

"To live thy sccent dual from nightly fear,
To Cænus's curst, from Cænus's tears"

Such were the floods that o'er the ceased pride

Of the fell Eudoc's fateful wild diffusly,

As down the bays of Snowdon's flaggy feast

He wound with stile the mass of his song's song's

Seater Gader fled agast to Snowdon's breast!

To arms! cried Marmion, and couched all his

quivering lance.

II.

On a rock, white lucre's huts

Flow in an old Cowley's burning flood,

Raved in the fable's girth of war,

With bugged eves the For.'s fleet;

(Ledd by his head, and harry hair

Strang'd, like a mower, to the troubled sea)

And with a mother's hand, and prophet's light,

Stuck the deep arrow of his lyre.

*Hearl.
ished at the Bard’s song.’’ Very loosely based on the whole of I. 1, the major human character of Bard 4, by color and by central location, is Edward. Rather than being merely astonished as the title says, his expression is that of one standing “aghast in speechless trance” (I. 1.13). Beneath him, his horse is curled up, as if either asleep or dead. The horse, especially when associated with a warrior, is a conventional symbol of the passions.9 In Blake’s own vocabulary they are seen to be the force behind Urizenic reason, opposing the wrath of the tiger (Marriage of Heaven and Hell, pl. 9), but disastrously capable of being guided by wrath, thus giving order to a force that can petrify “all the Human Imagination into rocks & sand!” (Four Zoas, 25.3-6; E, p. 310). In the Gray set, especially in the series of designs immediately following the Bard series, those for “The Fatal Sisters” and “The Descent of Odin,” the horse becomes the force carrying forward the mind overwhelmed by the desire to tyrannize. Its sleep/death here, then, expresses the debilitation of this desire through Edward’s fear.

Yet, while Edward and his horse are the major figures and his fear the focal point of interest, of equal concern thematically is Eleanor, who is seen on the left side. Blake added her with no basis in either history or the text and the reason he did so was because, for the eighteenth century, Eleanor, Edward’s consort, evoked the idea of a tender, loyal, loving, dedicated, and somewhat pathetic woman, a “type” of the best of womanly self-sacrificing love. One historical painting, exhibited at the Royal Academy in 1776, in fact styles her as “The tender Eleanor sucking the venom out of the wound which Edward I, her royal consort, received with a poison dagger from an assassin in Palestine.”10 By placing her here Blake expresses the idea of the woman who desires to give herself up to the male, in Blake’s own terms an Oothoon or the created form of mind as it exists in Beulah, who along with Edward and his nobles appears to be the object of the Bard’s desire for revenge. Finally, as the Bard of Bard 3 looks downward toward the objects of his fearful gaze, they stare upward at him in equal fear. Thus the thematic impact of Bard 3 and Bard 4 together becomes the implication of fear begetting fear, suppression suppression, as well as the very real danger involved in this existence, the threat to the Eleanor-type.

Bard 5 (fig. 6) stems from I. 2.9-11 and the largest figure in it is that of a humanized tree familiar in Blake. The Oak/Man is lightly colored in green, bearded, and placed against an open sky. With arms outspread in a hands-down manner, his posture strikes one as Christ-like. His right leg is root-like in a stream while his left leg is foreshortened beneath him and he wears what appears to be a crown of oak leaves, common Blakean signs of error. The expression on his face is one of patience and for-

10. Erdman, Prophet Against Empire, p. 67n.
Fig. 6. "The Bard," 5.
titude, and beneath his left arm is another, perhaps sadder, face of another Oak/Man. Below him is the head of the personified stream or torrent. As this Torrent looks directly out of the design and at the reader, to his left, looking at him, is a feminine figure of the Desert-Cave. The Cave, however, is at the water's edge, created by its turbulent action, and covered with green moss-like hair. With a despairing open-mouth look she is listening to the Torrent's voice, reacting to the fierceness of his countenance and sound.

The lines upon which this design is based express the Bard's belief that one day the natural world will, of its own accord, rise in justifiable wrath at the deeds done by Edward. But Blake's graphic portrayal does not quite express the same idea. In the world that Blake has envisioned stemming from the Bard's desire for vengeance, the human figures symbolically remain trapped in their natural or fallen forms. The river, commonly a symbol of life or experience, here expresses a deep hostility as it sustains the Oak/Man and creates the despair of the Cave, enclosed perceptual energy. Additionally the Christ-like posture, quiet fortitude and down-turned hands of the Oak reenforce the Oak as Blake's symbol of error by portraying him as a resigned victim of a God insisting on sin and punishment. In fact, ultimately, Bard 5 appears to put forth the view that this resignation within the belief in sin and punishment is the leading quality of the world the Bard's wrath will create; ironically the desire to act, to lash out against oppression, begets a world essentially passive, nonprogressive.

Completing the group which began with Bard 3, Bard 6 (fig. 7) is of the Avengers conjured up by the Bard in order to intensify, or to harmonize with, his song (I. 3.16–20). Perhaps because these three Bards simply reflect his will, they play the same instrument and are seen in a position similar, but mirror, to the Bard of Bard 3. The major differences are that they are three in number, they appear more white (i.e., "and ghastly pale," I. 3.8) than gray, they are more glassy-eyed than fearful and they are less powerful in impact or size. The design therefore seems to have been created less to forward any one idea or aspect of the theme than to illustrate all of the principal characters in their proper relationships. Hence the major lines of Bard 3 sweep from the upper left to the lower right and those of Bard 6 sweep from upper right to lower left, creating a valley in which Edward of Bard 4 exists.

What the Bard has in store for Edward's race specifically is seen in the next group of designs, Bard 7 through 9 (figs. 8–10) as they interpret the second ternary. In Bard 7 (fig. 8) the major figure is linked to the theme of sin and punishment of Bard 5 by being "The Scourge of Heaven" that over Edward's country will hang (II. 1.11–12). Beneath a gray sky and a large floating pink/gray figure, crowned and with a scourge in upraised hand, are four smaller figures, three in the foreground and one smaller figure in the distant blue background. The fore-
On Ararat's dunke slopes they lie,
Smother'd with gore, and glad to see:
Fear, fear, stood on't affrighted mountain's side;
The fatal cleft, the serpents, and gallows by;
Dear love companions of my trustful age,
Death, in the light that vili'd their faltering eyes?
Dear, in the muddiest drops that warm my heart;
Ye died, small, small your dying country's cries—
No more I weep. They do not weep.
On yonder cliffs, a ghastly head,
I see them die, they linger yet;
Avengers of their native land;
With me in dreadful harmony they join,
And weep with bloody hands the cilles of a day's fire!

II. 1. *Worsh the wind, and woe the wind,*
*The wailing sheaf of Edom's race.*

*Gen*
Fig. 8. "The Bard," 7.
ground figures are Flight (head down, male, partially nude), Amazement (female, looking at the scourge and loosely dressed in green), Sorrow (hands over face, dressed in blue/gray), and Solitude (outlined in the distant lower left). Irene Tayler shrewdly points out that to create the design Blake took Gray’s personified “terrors [that] round him wait” (II. 1.11-12) and gave them a source in the scourge held high, divine punishment and revenge. Taking this idea one step deeper, since the Bard is creating Edward’s destiny, and thus creating the punitive Scourge, he is the Terrors’ ultimate source and what will happen to Edward’s line in the future reflects as much upon his sense of justice and mercy as it does upon Edward’s present crimes. By emphasizing the pain of the punishment rather than the source of the crimes, as does the Bard (“From thee be born,” II. 1.12), Blake is again insisting that revenge or punishment creates a tyranny in which the oppressed, like the Bard, become the oppressors.

The primary theme of Bard 8 (fig. 9), based on II. 2.8-14, is the clash of hope and danger in the fallen world. Beneath the textbox is a large blue gowned figure sleeping in a shell-like fount of water (a whirlpool rather than the whirlwind of II. 2.13) and carrying a snake-like horn. This is obviously Triton in a sea shell, the personification of roaring waters in “grim repose,” and he carries a twisting horn because traditionally he is said to carry a twisted sea shell on which he blows to control the waves. Additionally, Blake generally associated twisting horns with the dangers of winter, whirlwinds and storms (as, for instance, in the Night Thoughts design VI.35). Over to the right, lighting the sky into a bright yellow and the gray clouds into pink, is the orange rising sun (II. 2.8-9). Coming toward it, unaware of the dangers represented by Triton, is a tiny ship (II. 2.10-11). By placing Triton in the foreground and making the ship so small, Blake has changed the interest of the text, what is happening to Edward’s line before our eyes, to a clash between danger—the compositional dominance of the Triton figure—and the hope of a new day or age—the bright color of the rising sun. It is only after these elements of composition and color are noticed that the small detail of the ship is perceived. Still this ship upon the sea heading toward the rising sun embodies the traditional motif of the quest. Where Bard 7 condemns the motivation of the Bard’s vision and the textual basis for Bard 8 presents only the end of Edward’s line, Bard 8 itself more widely focuses on the clash between hope and threat in the fallen world. Again, in his role as a prophetic artist, Blake, opposing the nature of the Bard’s prophetic will, resists asserting what must be in order to assert what can be.

The text from which Blake created Bard 9 (II. 3.1-10; fig. 10) begins with an ironic banquet scene served by Famine and Thirst and then

11. Tayler, Blake’s Illustrations, p. 100.
Fig. 9. “The Bard,” 8.

No pining heart, no eye, no mind
A tear to grace his obsequies.
Is the sable warrior dead?
Thy fan is gone.
Thy beams that in thy noon-tide beam were born?
Gone to chase the rising Moon.
Fair lauds the Morn, and sits the nigh
While proudly riding o'er the stormy main,
In glistening train the gilded vessel goes;
Youth on the wave, and glances at the bower;
Regardless of the steeping Whirlwind's fury,
That, haled in grim repose, expects his evening prey.

II.

Fell high the sparkling bowl,
The rich repast prepared,
Beth of a crown, he yet may wear the gait,
Cloth by the royal chair.
A PINDARIC ODE.

- Felt thrinck and fainst fred
- A takish foul upon their ballyd gruff.
- Henl y the din of battle hex,
- Lance to lane, and hare to hare?
- Longman of wame my silence deme, dontife,
- And thr' the kindred epides now their way.

- Ye tro's of Jullin, London's falling flame,
- With many a good and midnight murder fell,
- Revere his conlent's deth, his father's deth,
- And spare the monk sifter's holy head.
- Alas, aye, the stel of time,
- Tast't this with our bloshe for we spread!
- The hebrid bair in infat gire
- Wallows beneath the thorny flake.
- Now, brethren, heeding o'er the accursed beam
- Stamp we our vengence deep, and maily his doom.

III.
moves on as the Bard asks Edward I, “Heard ye the din of battle bray, / Lance to lance, and horse to horse?” This text Blake transforms by graphically portraying “Close by the regal chair” (II. 3.4) as the traditional position of servitude at the feet of the regal chair. Also this king, presumably Richard II, who was murdered in prison, is not “Reft of crown” (II. 3.3) and is really generalized to represent any king. Finally, in the design the “ye” who hears or sees the battle is not Edward I, as in the text, but Richard himself. Thus, as traditionally visions come after fasting, here Richard is witnessing in dismay what his descendents, Edward III’s children, will do—begin the War of the Roses, the “rose of snow” of II. 3.15. The emaciated and heavily cloaked figure of Richard sits on a throne, gray-faced and in despair, looking upward as Famine, a wizened old man, smiles, looks at him and points to what apparently are stones. Thirst, also, as grayly emaciated as the king but cloaked only on the lower portion of his body, looks at him and grimly smiles as he holds a goblet upside down. Above the king’s head is the real source of his despair, horsemen clashing lance to lance, and on the right hand side, a boar which, as Keynes points out is “the device of Richard III” who is credited with responsibility for the deaths of Henry VI, Henry’s son, his own brother, and his two nephews. The boar also significantly looks like a dragon, a creature Blake often associates with the fallen mind’s self-destructiveness. The boar/dragon here, then, is appropriately said by the text to wallow in “infant gore.”

Hence Bard 9 defines closely the realization by Edward’s line of the scourge which the Bard is creating for them. The thrust of Bard 10 (fig. 11) then extends less from the text than from the idea of self-realization; it is the Bards’ own realization of their own error in creating the scourge. In the text the Bard returns from his more distant prophecy of what will be to declare Edward’s “sudden fate,” the death of Eleanor (who historically did die in 1286, just after Edward had suppressed the Welsh bards). Once this immediate doom has been announced the Bard’s work is done (“The web is wove. The work is done,” III. 1.4), the vision begins to fade and the Bard himself begins to feel his immediate situation, his isolation in his mourning (“Stay, oh stay! nor thus forlorn / Leave me unbless’d, unpitied, here to mourn,” III. 1.5-6). Blake’s graphic portrayal subtly transforms the verbal scene. On the ground is Edward in war-gear, crested plumage, hand on head while in dismay he awkwardly holds the prostrate figure of Eleanor. The most dramatic figures are the Avengers, above, whose expression and yellowish hair exploding outward are testimonials that they feel not forlorn but genuine horror at what they see below, the fact that their desire for retribution has culminated in the death of Eleanor. Thus Blake has taken the idea of bardic realization which ends the poem (III. 3.15-18) and transferred it here. In

13. Ibid.
Fig. 11. “The Bard,” 10.
doing so he has transformed the Bard’s feelings of forlornness into at least shocked realization. Where the Bard of the text learns merely that one day he will be vindicated, these Bards, paralleling the realization of Edward in _Bard_ 9, learn the error of retribution.

_Bard_ 11 (fig. 12) is titled “Elizabeth. ‘girt with many a Baron Bold.’” and therefore fuses III. 2.1, which is really meant for the whole of Britannia’s (i.e., Welsh) issue, to the “form divine” (III. 2.5). At the same time that this “form divine” in the text is identified by her “lion-port” and “awe commanding face” (III. 2.7) as Elizabeth, Blake’s design stresses only the qualities of sweetness and grace (III. 2.8), as well as a certain harmony or “symphoniousness” (III. 2.9) of compositional line. _Bard_ 11 thus is a general state of the fallen mind as a result of the realization made in _Bard_ 9 and 10, the erroneousness of both oppression and vengeance. We do not see here, however, the historical Elizabeth, to Blake a coy virgin and a shrewd politician in whose court “Knavery Is Wisdom” (“Anno. to Bacon’s _Essays Moral, Economical and Political_;” E, p. 610). Instead this is an Elizabeth whose form suggests the sweetness and grace of Eleanor. Hence she is Elizabeth only as Elizabeth may be said to contain the qualities of Eleanor and, perhaps, as she reflects the qualities of the art in her reign. If so Blake here is more interested in presenting accurately the outcome of the bardic realization than he is either in accurately presenting the text or his own feelings about Elizabeth. He therefore concentrates on the quality of symphoniousness by placing the Bards and the Barons, the spiritual and the temporal powers, in a smooth arching line rising toward Elizabeth who radiates a soft yellow glow, all of which is unified within a visionary cloud. Ultimately then, the result of the Bards’ realization is, at least momentarily, a harmonious fusion of the imaginative and temporal powers, specifically what may be seen as the idealization of both Elizabeth and England by the great artists of her day, Spenser and Shakespeare.

The quality of this art and the “poetical vigour” (“Descriptive Catalogue”; E, p. 534) of this visionary account of the age of Elizabeth is found in _Bard_ 12 (fig. 13), “Spenser Creating his Fairies,” a graphic expansion of the hint given by lines III. 3.1-3. In the upper right hand corner are two pale figures, one loosely garbed, long-haired and reading. The other is more tightly clad, pen and scroll in hand as he looks upward to the cherubs above. These are, as Irene Tayler sees, “Truth severe” and “fairy Fiction” (III. 3.3)" and so personify either the impulse to concentrate on the materially real or the impulse to create, Truth as it is limited to fact perceived by the set assumptions symbolized by the book and Fiction as it articulates imaginative truths. Opposing them, in the lower left corner, smaller but the lower more brightly colored to catch the reader’s eye, are two scenes which Tayler shrewdly

Fig. 12. “The Bard,” 11.
"The Bard,

12.

Fig. 13. "The Bard," 12.

Vaughan: Blake's Illustrations to Gray's "The Bard"

Published by Digital Commons @ Colby, 1981
identifies as coming from Spenser’s *Faerie Queene*. They are the two most potentially dangerous errors into which the imagination can fall as it struggles to escape the Selfhood, despair, and the quest after false forms of success.

Generally clouds, especially dark clouds, are Blake’s symbols of obscurity or Urizen, but clouds also traditionally function as signals for the visionary nature of what is presented within them. The clouds in *Bard* 11 and 12 unify all the elements of each design, as well as the two designs together. Within this environment is the large pink Spenser who, as the title tells us, is creating his fairies. In Blake’s vocabulary fairies are the fallen mind’s ability to create forms of truth and here Spenser is looking down at a small humanoid fairy in his left hand. By stance and expression this fairy is apparently frightened. Spenser’s right hand is raised to shield him from a portion of the textbox and it appears that this shielding, the only action that Spenser is taking, is the act identified in the title as creative. The portion of the text that he hides from the fairy is the portion of the Bard’s speech that asserts the golden flood—a phrase easily interpreted by Blake as the imagination rising—will be repaired inevitably. Spenser’s act of creating his fairies then appears to be Spenser as he forms his creative impulse without full knowledge of the mental warfare that is to be; implicitly the idea is that the fallen creative faculty can not withstand the full shock of the truth, an idea familiar in Blake (e.g., “Little Black Boy”). Finally, that this delusion or half truth is created under the influence of Elizabeth of *Bard* 11, and is the culmination of the learning experienced by the Bards of *Bard* 10, reinforces the notion that patience is needed until the errors of the fallen mind have contracted.

In *Bard* 13 (fig. 14) the need for patience is reaffirmed as the Bard, having learned the lesson, leaps into “endless night” (III. 3.20). For the Bard of the text this is an act stemming from his realization of the error of hasty and vindictive reaction. For this reason the Bard of *Bard* 13 no longer resembles the Bard of *Bard* 1.

Now, harp in hand and dressed in flowing white gown, he looks intensely into the water as he less “plunges” than gracefully dives in.

The immediate result of this dive, or reentry into experience, is seen in the last design to the *Bard* series, entitled “A Welsh Goatherd” (fig. 15). With no specific source in the text, but in marked contrast to the frontispiece of the *Songs of Innocence*, this goatherd sits listlessly in front of a geometric rock, enclosed in a frame of a barren tree. His eyes are downcast, the flute barely held in his hand and, while there are some brighter greens, the primary color of the design is a dull brown. In the background the goats he is supposed to be tending crop grass with

15. *Europe*. “Preludium” (E, pp. 58–9); “A fairy skipd upon my knee” (E, p. 473); “The Fairy” (E, p. 466).
Fig. 14. "The Bard," 13.
Fig. 15. “The Bard,” [14].
rather silly expressions on their faces. The goatherd is also an obvious allusion to Pan and, as he is a Welsh goatherd, he is more specifically the Welsh state of the arts or the imagination after the Bard has made his leap.

Thus the series of designs expressing the capacity of the Bards to learn both the dangers of wrath and the necessity of patience appears to end with a figure graphically insisting on a resulting listlessness of the imagination, as if the Bards, learning had effectively debilitated the power to create, to perceive. Yet, this final design must be seen as merely a moment in the whole movement toward regeneration that is expressed in the Gray set. The real meaning of learning the necessity of patience is the capacity to reenter the symbolic sea, an act repeated later by Milton in order to redeem his "Sixfold Emanation" (Milton 2.19–21; E, p. 95) and to allow "all that can be annihilated" to be annihilated (Milton 40.30; E, p. 141). In the Gray set this process of redemption begins in the next two series, the designs to "The Fatal Sisters" and to "The Descent of Odin." In the stark monochrome of these designs Blake depicts a budding awareness of the self-destructiveness of the desire to tyrannize. Thus, where in Bard 1 the glassy look of the Bard denotes an inertia caused by acceptance of wrath and reaction, in Bard 14 the downward listless gaze expresses a suspension of creative activity until error is defined away from truth. In fact, perception of this distinction is perception of the lesson learned in, and taught by, the series as a whole.

Garner, North Carolina